Legebiltzarreko Erregelamenduko 114.1 artikuluan ezarritakoa betez, agintzen dut Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin Jorge Esparza Garrido jaunak egindako galderaren erantzuna, Foru Diputazioak emana, Radar Covid aplikazioari buruzkoa. Galdera 2020ko irailaren 18ko 97. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2020ko urriaren 8an

Lehendakaria: Unai Hualde Iglesias

ERANTZUNA

Navarra Suma talde parlamentarioko kide Jorge Esparza Garrido jaunak idatziz erantzuteko galdera egin du Radar Covid aplikazioari buruz (10-20/PES-00194). Hona Nafarroako Gobernuko Unibertsitateko, Berrikuntzako eta Eraldaketa Digitaleko kontseilariak horri buruz jakinarazten diona:

1.- Gaixotasuna kutsatutako kasuetan miaketa-lana errazte aldera Gobernu zentralak taxututako Radar Covid aplikazioak ez du aukerarik ematen migratzaileen hizkuntzetan erabili ahal izan dadin. Zer iritzi diozu horri?

Digitalizazioko eta Adimen Artifizialeko Estatu Idazkaritzarekin (SEDIA) elkarlanean aritu gara teknikoki apirilaren 14tik, eta app segurua ateratzea lehenetsi dugu, ahalik eta lasterren abiarazteko, nahiz eta aipatzen dituzun funtzionalitateak falta izan. Hala ere, dagoeneko bidali zaio SEDIAri Migrazio Politiketako eta Justiziako Departamentuak egindako proposamen bat, 3. puntuan zehazten diren hizkuntzak sartzeko, Ministerioak berak baloratu beharko dituenak.

2.- Ikusmen-desgaitasuna duten pertsonek ere ezin dute aplikazioa modu autonomoan baliatu. Zer iritzi diozu horri?

Bi gai horiek berebiziko garrantzia dute. SEDIAk jakinarazi digunez, irailaren 15eko Radar-COVID bertsioak hobekuntza nabarmenak ditu irisgarritasunari dagokionez, VoiceOver bezalako pantaila-irakurgailuekin hobeto integratuta, eta urriko lehen aste honetarako gai txikiak konponduko dituen hurrengo bertsio bat egotea aurreikusten dute.

3.- Nafarroako Gobernuak zer zuzemen egin du orain arte edo egin nahi du ahalbidetze aldera tresna hori une honetan eskuragarri dauden hizkuntzetan (gaztelania, ingelesa eta katalana) erabili ahal izan dezaten Nafarroan bizi diren migratzaileek eta ikusmen-desgaitasunen bat duten pertsonek?

Ikusmen-urritasuna duten pertsonentzat erabilgarri egoteari dagokionez, aipatu dugun bezala, irailaren 15eko Radar-COVID bertsioak hobekuntza nabarmenak ditu irisgarritasunari dagokionez, eta urriko lehen aste honetan gai txikiak konponduko dituen hurrengo bertsio bat aurreikusten da.

Migratzaileentzako hizkuntzei dagokienez, Ministerioari honako hizkuntza hauek sartzeko eskaera helarazi zaio, Migrazio Politiketako eta Justiziako Departamentuak zehaztutakoaren arabera, Nafarroan bizi diren migratzaileen beharrak direla eta:

• Arabiarra: kalkuluen arabera, 20.000 pertsona inguru arabierazko herrialdeetan jaio dira eta gaur egun Nafarroan bizi dira.

• Bulgariera: talde horrek 5.400 pertsona baino gehiago ditu Nafarroan, eta haien ama hizkuntzak ez du latinezko alfabetoa erabiltzen.

• Errusiera: Errusian jaiotako pertsona (800 inguru), baina baita Ukrainan (1.700) eta Moldavian (1.300) jaiotakoak ere hartzen ditu.

• Errumaniera: Nafarroan bizi diren 6.900 pertsona inguru jaio dira Errumanian.

• Portugesa: Brasilen eta Portugalen jaiotakoak 5.800 dira.

• Frantsesa: egokitzat jotzen da frantsesa nazioarteko hizkuntza egoki gisa sartzea migratzaileentzat, bigarren hizkuntza baita arabiera hitz egiten duten herrialde gehienetan eta Saharaz hegoaldeko herrialdeetan.

Hori jakinarazten dizut, Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduaren 194. artikuluan xedatutakoa betetzeko.

Iruñean, 2020ko urriaren 5ean

Unibertsitateko, Berrikuntzako eta Eraldaketa Digitaleko kontseilaria: Juan Cruz Cigudosa